

Eurofins Umwelt Südwest GmbH - Max-Planck-Str. 20 - D-54296 Trier

**VERBANDSGEMEINDE (VG) VORDEREIFEL
MAYEN**

**Eigenbetrieb der Ortsgemeinde
über VGV Vordereifel
Kelberger Str. 26
56727 Mayen**

Titel: Vorbericht zu Auftrag 52505063

Prüfberichtsnummer: PR-25-TI-000048-01

Auftragsbezeichnung: Trinkwasseruntersuchungen

Anzahl Proben: 3

Probenart: Trinkwasser

Probenahmedatum: 12.05.2025

Probenehmer: Eurofins Umwelt Südwest GmbH, Robert Schmitt

Probeneingangdatum: 12.05.2025

Prüfzeitraum: 12.05.2025 - 28.05.2025

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Prüfgegenstände. Sofern die Probenahme nicht durch unser Labor oder in unserem Auftrag erfolgte, wird hierfür sowie für die Kundenangaben oder darauf basierende Berechnungsergebnisse keine Gewähr übernommen. Die Ergebnisse gelten dann für die Probe, wie erhalten. Dies ist ein Vorbericht zum Auftrag 52505063. Dieser wird nicht digital signiert und besitzt daher keine rechtliche Gültigkeit.

Es gelten die Allgemeinen Verkaufsbedingungen (AVB), sofern nicht andere Regelungen vereinbart sind. Die aktuellen AVB können Sie unter <http://www.eurofins.de/umwelt/avb.aspx> einsehen.

Das beauftragte Prüflaboratorium ist durch die DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 DAkkS akkreditiert. Die Akkreditierung gilt nur für den in der Urkundenanlage (D-PL-20836-01-00) aufgeführten Umfang.

Anhänge:

XML_Export_PR-25-TI-000048-01.xml

PN-Protokoll_52505063

Trier, 03.06.2025

Sandra Reuter
Prüfleitung

+49 171 9884224

Probenbezeichnung	RS1
Probenahmeort	HB Flammborn, Zapfhahn Ausgang Hochbehäl- ter
Twist	2714695965
Probenahmedatum/ -zeit	12.05.2025 09:21
Probennummer	525016836

Parameter	Lab.	Akkr.	Methode	Vergleichswerte				Probennummer	
				Grenz- werte	GOW	Referenz- wert	TWLW	BG	Einheit

Probenahme

Probenahme Trinkwasser	TI	IG	DIN ISO 5667-5 (A14): 2011-02							X
------------------------	----	----	----------------------------------	--	--	--	--	--	--	---

Angabe der Vor-Ort-Parameter

Geruch	TI	IG	DIN EN 1622 (B3) (Anhang C): 2006-10	4)						-
Geschmack	TI		DIN EN 1622 (B3) (Anhang C): 2006-10	4)						0
Wassertemperatur	TI	IG	DIN 38404-4 (C4): 1976-12						°C	17,6
pH-Wert	TI	IG	DIN EN ISO 10523 (C5): 2012-04	6,5 - 9,5						7,56
Leitfähigkeit bei 25°C	TI	IG	DIN EN 27888 (C8): 1993-11	2790				5,0	µS/cm	520

Mikrobiologische Parameter gem. TrinkwV Anlage 1

Escherichia coli	NO	IG	DIN EN ISO 9308-2 (K6-1): 2014-06	0					MPN/100 ml	0
Intestinale Enterokokken	NO	IG	DIN EN ISO 7899-2 (K15): 2000-11	0					KBE/100 ml	0

Chemische Parameter gem. TrinkwV Anlage 2, Teil I

Acrylamid	AN/f	L8	DIN 38413-6 (P6): 2007-02	0,0001				0,00003	mg/l	< 0,00003
Benzol	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10	0,001				0,00025	mg/l	< 0,00025
Bor (B)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	1				0,02	mg/l	< 0,02
Bromat	JT/f	NG	DIN EN ISO 15061: 2001-12	0,01				0,0025	mg/l	< 0,0025
Chrom (Cr)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,025 ⁵⁾				0,0005	mg/l	0,0010
Cyanide, gesamt	AN/f	L8	DIN EN ISO 14403-2: 2012-10	0,05				0,005	mg/l	< 0,005
1,2-Dichlorethan	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10	0,003				0,0005	mg/l	< 0,0005
Fluorid	AN/f	L8	DIN 38405-4 (D4): 1985-07	1,5				0,15	mg/l	0,83
Nitrat (NO ₃)	AN/f	L8	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	50 ⁶⁾				1,0	mg/l	25
Quecksilber (Hg)	AN/f	L8	DIN EN ISO 12846 (E12): 2012-08	0,001				0,0001	mg/l	< 0,0001
Selen (Se)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01				0,001	mg/l	< 0,001
Tetrachlorethen	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10					0,0005	mg/l	< 0,0005
Trichlorethen	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10					0,0005	mg/l	< 0,0005
Summe Trichlorethen, Tetrachlorethen	AN/f		berechnet	0,01					mg/l	(n. b.) ¹⁾
Uran (U)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01				0,0001	mg/l	0,0037

Pflanzenschutzmittel-Wirkstoffe und Biozidprodukt-Wirkstoffe

Atrazin	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025
---------	------	----	--------------------------------	--------	--	--	--	----------	------	------------

								Probenbezeichnung		RS1
								Probenahmeort		HB Flammborn, Zapfhahn Ausgang Hochbehäl- ter
								Twist		2714695965
								Probenahmedatum/ -zeit		12.05.2025 09:21
								Vergleichswerte		Probennummer
										525016836
Parameter	Lab.	Akk.	Methode	Grenzwerte	GOW	Referenzwert	TWLW	BG	Einheit	
Atrazin, desethyl-	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025
Atrazin, desisopropyl-	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025
Bentazon	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001				0,00002	mg/l	< 0,00002
Boscalid	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,00003	mg/l	< 0,00003
Bromacil	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025
Chlorthalonilsulfonsäure M12, R 417888	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003			0,00002	mg/l	< 0,00002
Chlortoluron	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025
Dichlorprop	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001				0,00002	mg/l	< 0,00002
Diflubenzuron	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025
Diflufenican	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025
Dimethachlor	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,00003	mg/l	< 0,00003
Dimethenamid einschließlich anderer Gemische seiner Isomerbestandteile einschließlich Dimethenamid-P (Summe aller Isomeren)	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025
Dimethomorph (Summe der Isomere)	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,00003	mg/l	< 0,00003
Diuron	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025
Fenoxycarb	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025
Flazasulfuron	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,00003	mg/l	< 0,00003
Flufenacet	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,00003	mg/l	< 0,00003
Flufenacetsulfonsäure M2	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,001			0,000025	mg/l	< 0,000025
Fluopyram	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025
Glyphosat	AN/f	L8	DIN ISO 16308 (F 45): 2017-09	0,0001				0,00005	mg/l	< 0,00005
Imidacloprid	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025
Isoproturon	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025
Lenacil	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025
MCPA	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001				0,00002	mg/l	< 0,00002

								Probenbezeichnung		RS1
								Probenahmeort		HB Flammborn, Zapfhahn Ausgang Hochbehäl- ter
								Twist		2714695965
								Probenahmedatum/ -zeit		12.05.2025 09:21
								Vergleichswerte		Probennummer
										525016836
Parameter	Lab.	Akk.	Methode	Grenz- werte	GOW	Referenz wert	TWLW	BG	Einheit	
Mecoprop (Summe aus Mecoprop-p und Mecoprop, ausgedrückt als Mecoprop)	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001				0,00002	mg/l	< 0,00002
Metalaxyl und Metalaxyl-M (Metalaxyl einschließlich anderer Gemische seiner Isomerbestandteile, einschließlich Metalaxyl-M (Summe der Isomeren))	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025
Metazachlor	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025
Metolachlor	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025
Permethrin-cis	JT/f	NG	DIN EN ISO 6468 (F1): 1997-02	0,0001				0,00005	mg/l	< 0,00001
Propazin	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025
Propiconazol (Summe der Isomere)	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,00003	mg/l	< 0,00003
Simazin	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025
Tebuconazol	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,00003	mg/l	< 0,00003
Terbuthylazin	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025
Terbuthylazin, desethyl-	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025

nicht relevante Metaboliten

Chloridazon-desphenyl	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09		0,003			0,000025	mg/l	< 0,000025
Dimethachlor-Metabolit CGA 354742	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003			0,00002	mg/l	< 0,00002
Dimethenamidsulfonsäure Metabolit M27	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,001			0,000025	mg/l	< 0,000025
N,N-Dimethylsulfamid	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09		0,001			0,000025	mg/l	< 0,000025
Metazachloroxalsäure (Metazachlor-OA)	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003			0,000025	mg/l	< 0,000025
Metazachlor-ethansulfonsäure (Metazachlor ESA)	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003			0,00005	mg/l	< 0,00005
Metolachlor OA	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003			0,000025	mg/l	< 0,000025
Metolachlorsulfonsäure (CGA 380168 / CGA 354743)	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003			0,00003	mg/l	< 0,00003
Trifluoressigsäure	JT/f	NG	IPJ MA 504-870: 2020-10				60 ⁷⁾	0,05	µg/l	0,19
Chloridazon	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	< 0,000025

								Probenbezeichnung		RS1	
								Probenahmeort		HB Flammborn, Zapfhahn Ausgang Hochbehälter	
								Twist		2714695965	
								Probenahmedatum/ -zeit		12.05.2025 09:21	
								Vergleichswerte		Probennummer	525016836
Parameter	Lab.	Akk.	Methode	Grenzwerte	GOW	Referenzwert	TWLW	BG	Einheit		
Chemische Parameter gem. TrinkwV Anlage 2, Teil II											
Antimon (Sb)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,005				0,001	mg/l	< 0,001	
Arsen (As)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01 ⁸⁾				0,001	mg/l	0,002	
Blei (Pb)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01 ⁹⁾				0,001	mg/l	< 0,001	
Cadmium (Cd)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,003				0,0001	mg/l	< 0,0001	
Epichlorhydrin	JT/f	NG	DIN EN 14207 (P9): 2003-09	0,0001				0,00003	mg/l	< 0,00003	
Kupfer (Cu)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	2 ¹⁰⁾				0,001	mg/l	< 0,001	
Nickel (Ni)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,02 ¹⁰⁾				0,001	mg/l	< 0,001	
Nitrit (NO ₂)	AN/f	L8	DIN EN 26777 (D10): 1993-04	0,5 ¹¹⁾				0,01	mg/l	< 0,01	
Summe Nitrat/50 und Nitrit/3	AN/f		berechnet	1					mg/l	0,500	
Benzo[b]fluoranthen	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03					0,000001	mg/l	< 0,000001	
Benzo[k]fluoranthen	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03					0,000001	mg/l	< 0,000001	
Benzo[ghi]perylen	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03					0,000001	mg/l	< 0,000001	
Indeno[1,2,3-cd]pyren	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03					0,000001	mg/l	< 0,000001	
Summe PAK 4	JT/f		berechnet	0,0001 ¹²⁾					mg/l	(n. b.) ¹⁾	
Benzo[a]pyren	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03	0,00001				0,000001	mg/l	< 0,000001	
Chlorat	JT/f	NG	DIN EN ISO 10304-4 (D25):2024-07	0,07 ¹³⁾		0,02 ¹⁴⁾		0,02	mg/l	< 0,02	
Chlorit	JT/f	NG	DIN EN ISO 10304-4 (D25):2024-07	0,2 ¹⁵⁾		0,06 ¹⁴⁾		0,05	mg/l	< 0,05	
Chloroform (Trichlormethan)	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10					0,0005	mg/l	< 0,0005	
Bromdichlormethan	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10					0,0005	mg/l	< 0,0005	
Dibromchlormethan	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10					0,0005	mg/l	< 0,0005	
Tribrommethan	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10					0,0005	mg/l	< 0,0005	
Summe Trihalogenmethane	AN/f		berechnet	0,05					mg/l	(n. b.) ¹⁾	
Vinylchlorid	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10	0,0005				0,0005	mg/l	< 0,0005	
Bisphenol A	AN/f	L8	DIN EN ISO 18857-2: 2012-01	0,0025				0,0005	mg/l	< 0,0005	

Probenbezeichnung	RS1
Probenahmeort	HB Flammborn, Zapfhahn Ausgang Hochbehälter
Twist	2714695965
Probenahmedatum/ -zeit	12.05.2025 09:21
Probennummer	525016836

Parameter	Lab.	Akkr.	Methode	Vergleichswerte				Probennummer		Einheit	
				Grenzwerte	GOW	Referenzwert	TWLW	BG			
Indikatorparameter gem. TrinkwV Anlage 3, Teil I											
Aluminium (Al)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,2				0,005	mg/l	< 0,005	
Ammonium	AN/f	L8	DIN 38406-5 (E5): 1983-10	0,5 ¹⁶⁾				0,06	mg/l	< 0,06	
Chlorid (Cl)	AN/f	L8	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	250				1,0	mg/l	14	
Clostridium perfringens, einschließlich Sporen	NO	IG	DIN EN ISO 14189 (K24): 2016-11	0					KBE/100 ml	0	
Coliforme Bakterien	NO	IG	DIN EN ISO 9308-2 (K6-1): 2014-06	0					MPN/100 ml	0	
Eisen (Fe)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,2				0,005	mg/l	0,007	
Spektr. Absorptionskoeff. (436 nm)	AN/f	L8	DIN EN ISO 7887 (C1): 2012-04	0,5 ¹⁷⁾				0,1	1/m	< 0,1	
Geruchsschwellenwert (23°C, Kurzzeitverfahren)	JT/f	NG	DIN EN 1622 (B3): 2006-10	<1				1		< 1	
Koloniezahl bei 22°C	NO	IG	TrinkwV §43 Absatz (3): 2023-06	100 ¹⁸⁾					KBE/1 ml	0	
Koloniezahl bei 36°C	NO	IG	TrinkwV §43 Absatz (3): 2023-06	100 ¹⁹⁾					KBE/1 ml	0	
Leitfähigkeit bei 25°C	AN/f	L8	DIN EN 27888 (C8): 1993-11	2790				5,0	µS/cm	468 ²⁾	
Mangan (Mn)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,05				0,001	mg/l	< 0,001	
Natrium (Na)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	200				0,1	mg/l	34,5	
TOC	AN/f	L8	DIN EN 1484 (H3): 2019-04	²⁰⁾				1,0	mg/l	< 1,0	
Sulfat (SO4)	AN/f	L8	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	250				1,0	mg/l	13	
Trübung	AN/f	L8	DIN EN ISO 7027-1:2016-11	1 ²¹⁾				0,1	FNU	< 0,1	
pH-Wert	AN/f	L8	DIN EN ISO 10523 (C5): 2012-04	6,5 - 9,5						7,53 ²⁾	
Temperatur pH-Wert	AN/u	L8	DIN 38404-4 (C4): 1976-12						°C	25,3 ²⁾	
Calcitlösekapazität (ber.)	NO		DIN 38404-10 (C10): 2012-12	5 ²²⁾					mg/l	³⁾ _	

Probenbezeichnung	RS1
Probenahmeort	HB Flammborn, Zapfhahn Ausgang Hochbehälter
Twist	2714695965
Probenahmedatum/ -zeit	12.05.2025 09:21
Probennummer	525016836

Parameter	Lab.	Akkr.	Methode	Vergleichswerte				Probennummer		Einheit
				Grenzwerte	GOW	Referenzwert	TWLW	BG		

Ergänzende Untersuchungen

Basekapazität pH 8,2	AN/f	L8	DIN 38409-7 (H7-4): 2005-12					0,1	mmol/l	0,2
Temperatur Basekapazität pH 8,2	AN/f	L8	DIN 38404-4 (C4): 1976-12						°C	25,3
Säurekapazität pH 4,3 (m-Wert)	AN/f	L8	DIN 38409-7 (H7-2): 2005-12					0,1	mmol/l	3,5
Temperatur Säurekapazität pH 4,3	AN/f	L8	DIN 38404-4 (C4): 1976-12						°C	25,3
Calcium (Ca)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01					0,1	mg/l	37,5
Kalium (K)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01					0,1	mg/l	22,9
Magnesium (Mg)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01					0,1	mg/l	10,3
Carbonathärte	AN/f		DEV D 8: 1971					0,3	°dH	9,9
Carbonathärte	AN/f		DEV D 8: 1971					0,05	mmol/l	1,76
Gesamthärte	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01					0,04	°dH	7,62
Gesamthärte	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01					0,01	mmol/l	1,36
Härtebereich	AN/f		berechnet							weich
Sättigungsindex	NO		DIN 38404-10 (C10): 2012-12							3)_
Bewertungstemperatur	NO	IG	DIN 38404-10 (C10): 2012-12						°C	3)_
Delta-pH-Wert (ber.)	NO	IG	DIN 38404-10 (C10): 2012-12							3)_
Sättigungs-pH-Wert nach Einstellung mit Calcit	NO		DIN 38404-10 (C10): 2012-12							3)_
Phosphor (P)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01					0,2	mg/l	< 0,2
Phosphat (ber. als PO4)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01					0,6	mg/l	< 0,6

Sonstige Pflanzenschutzmittel

Cyhalothrin Metabolit Ia	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10					0,02	µg/l	< 0,02
Permethrin-trans	JT/f	NG	DIN EN ISO 6468 (F1): 1997-02					0,01	µg/l	< 0,01
Transfluthrin	JT/f	NG	DIN EN ISO 6468 (F1): 1997-02					0,02	µg/l	< 0,02

Probenbezeichnung	RS2
Probenahmeort	HB Goldborn, Kottenheim, Ausgang Hochbehäl- ter
Twist	2714695130
Probenahmedatum/ -zeit	12.05.2025 10:02
Probennummer	525016837

Parameter	Lab.	Akkr.	Methode	Vergleichswerte				Probennummer	
				Grenz- werte	GOW	Referenz wert	TWLW	BG	Einheit

Probenahme

Probenahme Trinkwasser	TI	IG	DIN ISO 5667-5 (A14): 2011-02							X
------------------------	----	----	----------------------------------	--	--	--	--	--	--	---

Angabe der Vor-Ort-Parameter

Geruch	TI	IG	DIN EN 1622 (B3) (Anhang C): 2006-10	4)						0
Geschmack	TI		DIN EN 1622 (B3) (Anhang C): 2006-10	4)						0
Wassertemperatur	TI	IG	DIN 38404-4 (C4): 1976-12						°C	11,7
pH-Wert	TI	IG	DIN EN ISO 10523 (C5): 2012-04	6,5 - 9,5						7,67
Leitfähigkeit bei 25°C	TI	IG	DIN EN 27888 (C8): 1993-11	2790				5,0	µS/cm	481

Mikrobiologische Parameter gem. TrinkwV Anlage 1

Escherichia coli	NO	IG	DIN EN ISO 9308-2 (K6-1): 2014-06	0					MPN/100 ml	0
Intestinale Enterokokken	NO	IG	DIN EN ISO 7899-2 (K15): 2000-11	0					KBE/100 ml	0

Chemische Parameter gem. TrinkwV Anlage 2, Teil I

Acrylamid	AN/f	L8	DIN 38413-6 (P6): 2007-02	0,0001				0,00003	mg/l	-
Benzol	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10	0,001				0,00025	mg/l	-
Bor (B)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	1				0,02	mg/l	-
Bromat	JT/f	NG	DIN EN ISO 15061: 2001-12	0,01				0,0025	mg/l	-
Chrom (Cr)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,025 ⁵⁾				0,0005	mg/l	-
Cyanide, gesamt	AN/f	L8	DIN EN ISO 14403-2: 2012-10	0,05				0,005	mg/l	-
1,2-Dichlorethan	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10	0,003				0,0005	mg/l	-
Fluorid	AN/f	L8	DIN 38405-4 (D4): 1985-07	1,5				0,15	mg/l	-
Nitrat (NO ₃)	AN/f	L8	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	50 ⁶⁾				1,0	mg/l	-
Quecksilber (Hg)	AN/f	L8	DIN EN ISO 12846 (E12): 2012-08	0,001				0,0001	mg/l	-
Selen (Se)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01				0,001	mg/l	-
Tetrachlorethen	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10					0,0005	mg/l	-
Trichlorethen	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10					0,0005	mg/l	-
Summe Trichlorethen, Tetrachlorethen	AN/f		berechnet	0,01					mg/l	-
Uran (U)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01				0,0001	mg/l	-

Pflanzenschutzmittel-Wirkstoffe und Biozidprodukt-Wirkstoffe

Atrazin	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-
---------	------	----	--------------------------------	--------	--	--	--	----------	------	---

								Probenbezeichnung		RS2	
								Probenahmeort		HB Goldborn, Kottenheim, Ausgang Hochbehäl- ter	
								Twist		2714695130	
								Probenahmedatum/ -zeit		12.05.2025 10:02	
								Vergleichswerte		Probennummer	525016837
Parameter	Lab.	Akk.	Methode	Grenzwerte	GOW	Referenzwert	TWLW	BG	Einheit		
Atrazin, desethyl-	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Atrazin, desisopropyl-	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Bentazon	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001				0,00002	mg/l	-	
Boscalid	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,00003	mg/l	-	
Bromacil	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Chlorthalonilsulfonsäure M12, R 417888	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003			0,00002	mg/l	-	
Chlortoluron	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Dichlorprop	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001				0,00002	mg/l	-	
Diflubenzuron	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Diflufenican	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Dimethachlor	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,00003	mg/l	-	
Dimethenamid einschließlich anderer Gemische seiner Isomerbestandteile einschließlich Dimethenamid-P (Summe aller Isomeren)	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Dimethomorph (Summe der Isomere)	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,00003	mg/l	-	
Diuron	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Fenoxycarb	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Flazasulfuron	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,00003	mg/l	-	
Flufenacet	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,00003	mg/l	-	
Flufenacetsulfonsäure M2	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,001			0,000025	mg/l	-	
Fluopyram	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Glyphosat	AN/f	L8	DIN ISO 16308 (F 45): 2017-09	0,0001				0,00005	mg/l	-	
Imidacloprid	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Isoproturon	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Lenacil	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
MCPA	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001				0,00002	mg/l	-	

								Probenbezeichnung		RS2	
								Probenahmeort		HB Goldborn, Kottenheim, Ausgang Hochbehäl- ter	
								Twist		2714695130	
								Probenahmedatum/ -zeit		12.05.2025 10:02	
								Vergleichswerte		Probennummer	525016837
Parameter	Lab.	Akk.	Methode	Grenz- werte	GOW	Referenz wert	TWLW	BG	Einheit		
Mecoprop (Summe aus Mecoprop-p und Mecoprop, ausgedrückt als Mecoprop)	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001				0,00002	mg/l	-	
Metalaxyl und Metalaxyl-M (Metalaxyl einschließlich anderer Gemische seiner Isomerbestandteile, einschließlich Metalaxyl-M (Summe der Isomeren))	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Metazachlor	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Metolachlor	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Permethrin-cis	JT/f	NG	DIN EN ISO 6468 (F1): 1997-02	0,0001				0,00005	mg/l	-	
Propazin	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Propiconazol (Summe der Isomere)	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,00003	mg/l	-	
Simazin	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Tebuconazol	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,00003	mg/l	-	
Terbuthylazin	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Terbuthylazin, desethyl-	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	

nicht relevante Metaboliten

Chloridazon-desphenyl	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09		0,003			0,000025	mg/l	-
Dimethachlor-Metabolit CGA 354742	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003			0,00002	mg/l	-
Dimethenamidsulfonsäure Metabolit M27	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,001			0,000025	mg/l	-
N,N-Dimethylsulfamid	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09		0,001			0,000025	mg/l	-
Metazachloroxalsäure (Metazachlor-OA)	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003			0,000025	mg/l	-
Metazachlor-ethansulfonsäure (Metazachlor ESA)	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003			0,00005	mg/l	-
Metolachlor OA	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003			0,000025	mg/l	-
Metolachlorsulfonsäure (CGA 380168 / CGA 354743)	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003			0,00003	mg/l	-
Trifluoressigsäure	JT/f	NG	IPJ MA 504-870: 2020-10				60 ⁷⁾	0,05	µg/l	-
Chloridazon	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-

								Probenbezeichnung		RS2	
								Probenahmeort		HB Goldborn, Kottenheim, Ausgang Hochbehälter	
								Twist		2714695130	
								Probenahmedatum/ -zeit		12.05.2025 10:02	
								Vergleichswerte		Probennummer	525016837
Parameter	Lab.	Akk.	Methode	Grenzwerte	GOW	Referenzwert	TWLW	BG	Einheit		
Chemische Parameter gem. TrinkwV Anlage 2, Teil II											
Antimon (Sb)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,005				0,001	mg/l	-	
Arsen (As)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01 ⁸⁾				0,001	mg/l	-	
Blei (Pb)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01 ⁹⁾				0,001	mg/l	-	
Cadmium (Cd)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,003				0,0001	mg/l	-	
Epichlorhydrin	JT/f	NG	DIN EN 14207 (P9): 2003-09	0,0001				0,00003	mg/l	-	
Kupfer (Cu)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	2 ¹⁰⁾				0,001	mg/l	-	
Nickel (Ni)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,02 ¹⁰⁾				0,001	mg/l	-	
Nitrit (NO ₂)	AN/f	L8	DIN EN 26777 (D10): 1993-04	0,5 ¹¹⁾				0,01	mg/l	-	
Summe Nitrat/50 und Nitrit/3	AN/f		berechnet	1					mg/l	-	
Benzo[b]fluoranthen	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03					0,000001	mg/l	-	
Benzo[k]fluoranthen	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03					0,000001	mg/l	-	
Benzo[ghi]perylen	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03					0,000001	mg/l	-	
Indeno[1,2,3-cd]pyren	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03					0,000001	mg/l	-	
Summe PAK 4	JT/f		berechnet	0,0001 ¹²⁾					mg/l	-	
Benzo[a]pyren	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03	0,00001				0,000001	mg/l	-	
Chlorat	JT/f	NG	DIN EN ISO 10304-4 (D25):2024-07	0,07 ¹³⁾		0,02 ¹⁴⁾		0,02	mg/l	-	
Chlorit	JT/f	NG	DIN EN ISO 10304-4 (D25):2024-07	0,2 ¹⁵⁾		0,06 ¹⁴⁾		0,05	mg/l	-	
Chloroform (Trichlormethan)	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10					0,0005	mg/l	-	
Bromdichlormethan	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10					0,0005	mg/l	-	
Dibromchlormethan	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10					0,0005	mg/l	-	
Tribrommethan	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10					0,0005	mg/l	-	
Summe Trihalogenmethane	AN/f		berechnet	0,05					mg/l	-	
Vinylchlorid	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10	0,0005				0,0005	mg/l	-	
Bisphenol A	AN/f	L8	DIN EN ISO 18857-2: 2012-01	0,0025				0,0005	mg/l	-	

Probenbezeichnung	RS2
Probenahmeort	HB Goldborn, Kottenheim, Ausgang Hochbehäl- ter
Twist	2714695130
Probenahmedatum/ -zeit	12.05.2025 10:02
Probennummer	525016837

Parameter	Lab.	Akkr.	Methode	Vergleichswerte				Probennummer		Einheit	
				Grenz- werte	GOW	Referenz- wert	TWLW	BG			
Indikatorparameter gem. TrinkwV Anlage 3, Teil I											
Aluminium (Al)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,2				0,005	mg/l	-	
Ammonium	AN/f	L8	DIN 38406-5 (E5): 1983-10	0,5 ¹⁶⁾				0,06	mg/l	-	
Chlorid (Cl)	AN/f	L8	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	250				1,0	mg/l	-	
Clostridium perfringens, einschließlich Sporen	NO	IG	DIN EN ISO 14189 (K24): 2016-11	0					KBE/100 ml	0	
Coliforme Bakterien	NO	IG	DIN EN ISO 9308-2 (K6-1): 2014-06	0					MPN/100 ml	0	
Eisen (Fe)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,2				0,005	mg/l	-	
Spektr. Absorptionskoeff. (436 nm)	AN/f	L8	DIN EN ISO 7887 (C1): 2012-04	0,5 ¹⁷⁾				0,1	1/m	< 0,1	
Geruchsschwellenwert (23°C, Kurzzeitverfahren)	JT/f	NG	DIN EN 1622 (B3): 2006-10	<1				1		-	
Koloniezahl bei 22°C	NO	IG	TrinkwV §43 Absatz (3): 2023-06	100 ¹⁸⁾					KBE/1 ml	0	
Koloniezahl bei 36°C	NO	IG	TrinkwV §43 Absatz (3): 2023-06	100 ¹⁹⁾					KBE/1 ml	0	
Leitfähigkeit bei 25°C	AN/f	L8	DIN EN 27888 (C8): 1993-11	2790				5,0	µS/cm	-	
Mangan (Mn)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,05				0,001	mg/l	-	
Natrium (Na)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	200				0,1	mg/l	-	
TOC	AN/f	L8	DIN EN 1484 (H3): 2019-04	²⁰⁾				1,0	mg/l	-	
Sulfat (SO4)	AN/f	L8	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	250				1,0	mg/l	-	
Trübung	AN/f	L8	DIN EN ISO 7027-1:2016-11	1 ²¹⁾				0,1	FNU	< 0,1	
pH-Wert	AN/f	L8	DIN EN ISO 10523 (C5): 2012-04	6,5 - 9,5						-	
Temperatur pH-Wert	AN/u	L8	DIN 38404-4 (C4): 1976-12						°C	-	
Calcitlösekapazität (ber.)	NO		DIN 38404-10 (C10): 2012-12	5 ²²⁾					mg/l	-	

Probenbezeichnung	RS2
Probenahmeort	HB Goldborn, Kottenheim, Ausgang Hochbehälter
Twist	2714695130
Probenahmedatum/ -zeit	12.05.2025 10:02
Probennummer	525016837

Parameter	Lab.	Akk.	Methode	Vergleichswerte				Probennummer		Einheit
				Grenzwerte	GOW	Referenzwert	TWLW	BG		

Ergänzende Untersuchungen

Basekapazität pH 8,2	AN/f	L8	DIN 38409-7 (H7-4): 2005-12					0,1	mmol/l	-
Temperatur Basekapazität pH 8,2	AN/f	L8	DIN 38404-4 (C4): 1976-12						°C	-
Säurekapazität pH 4,3 (m-Wert)	AN/f	L8	DIN 38409-7 (H7-2): 2005-12					0,1	mmol/l	-
Temperatur Säurekapazität pH 4,3	AN/f	L8	DIN 38404-4 (C4): 1976-12						°C	-
Calcium (Ca)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01					0,1	mg/l	-
Kalium (K)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01					0,1	mg/l	-
Magnesium (Mg)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01					0,1	mg/l	-
Carbonathärte	AN/f		DEV D 8: 1971					0,3	°dH	-
Carbonathärte	AN/f		DEV D 8: 1971					0,05	mmol/l	-
Gesamthärte	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01					0,04	°dH	-
Gesamthärte	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01					0,01	mmol/l	-
Härtebereich	AN/f		berechnet							-
Sättigungsindex	NO		DIN 38404-10 (C10): 2012-12							-
Bewertungstemperatur	NO	IG	DIN 38404-10 (C10): 2012-12						°C	-
Delta-pH-Wert (ber.)	NO	IG	DIN 38404-10 (C10): 2012-12							-
Sättigungs-pH-Wert nach Einstellung mit Calcit	NO		DIN 38404-10 (C10): 2012-12							-
Phosphor (P)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01					0,2	mg/l	-
Phosphat (ber. als PO4)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01					0,6	mg/l	-

Sonstige Pflanzenschutzmittel

Cyhalothrin Metabolit Ia	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10					0,02	µg/l	-
Permethrin-trans	JT/f	NG	DIN EN ISO 6468 (F1): 1997-02					0,01	µg/l	-
Transfluthrin	JT/f	NG	DIN EN ISO 6468 (F1): 1997-02					0,02	µg/l	-

Probenbezeichnung	RS3
Probenahmeort	Bürgerhaus Kottenheim, Putzmittel- raum, Armatur Ausguss- becken
Twist	2714695033
Probenahmedatum/ -zeit	12.05.2025 10:31
Probennummer	525016838

Parameter	Lab.	Akkr.	Methode	Vergleichswerte				Probennummer	
				Grenz- werte	GOW	Referenz- wert	TWLW	BG	Einheit

Probenahme

Probenahme Trinkwasser	TI	IG	DIN ISO 5667-5 (A14): 2011-02							X
------------------------	----	----	----------------------------------	--	--	--	--	--	--	---

Angabe der Vor-Ort-Parameter

Geruch	TI	IG	DIN EN 1622 (B3) (Anhang C): 2006-10	4)						0
Geschmack	TI		DIN EN 1622 (B3) (Anhang C): 2006-10	4)						0
Wassertemperatur	TI	IG	DIN 38404-4 (C4): 1976-12						°C	11,4
pH-Wert	TI	IG	DIN EN ISO 10523 (C5): 2012-04	6,5 - 9,5						7,48
Leitfähigkeit bei 25°C	TI	IG	DIN EN 27888 (C8): 1993-11	2790				5,0	µS/cm	458

Mikrobiologische Parameter gem. TrinkwV Anlage 1

Escherichia coli	NO	IG	DIN EN ISO 9308-2 (K6-1): 2014-06	0					MPN/100 ml	0
Intestinale Enterokokken	NO	IG	DIN EN ISO 7899-2 (K15): 2000-11	0					KBE/100 ml	0

Chemische Parameter gem. TrinkwV Anlage 2, Teil I

Acrylamid	AN/f	L8	DIN 38413-6 (P6): 2007-02	0,0001				0,00003	mg/l	-
Benzol	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10	0,001				0,00025	mg/l	-
Bor (B)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	1				0,02	mg/l	-
Bromat	JT/f	NG	DIN EN ISO 15061: 2001-12	0,01				0,0025	mg/l	-
Chrom (Cr)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,025 ⁵⁾				0,0005	mg/l	-
Cyanide, gesamt	AN/f	L8	DIN EN ISO 14403-2: 2012-10	0,05				0,005	mg/l	-
1,2-Dichlorethan	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10	0,003				0,0005	mg/l	-
Fluorid	AN/f	L8	DIN 38405-4 (D4): 1985-07	1,5				0,15	mg/l	-
Nitrat (NO ₃)	AN/f	L8	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	50 ⁶⁾				1,0	mg/l	-
Quecksilber (Hg)	AN/f	L8	DIN EN ISO 12846 (E12): 2012-08	0,001				0,0001	mg/l	-
Selen (Se)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01				0,001	mg/l	-
Tetrachlorethen	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10					0,0005	mg/l	-
Trichlorethen	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10					0,0005	mg/l	-
Summe Trichlorethen, Tetrachlorethen	AN/f		berechnet	0,01					mg/l	-
Uran (U)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01				0,0001	mg/l	-

Pflanzenschutzmittel-Wirkstoffe und Biozidprodukt-Wirkstoffe

Atrazin	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-
---------	------	----	--------------------------------	--------	--	--	--	----------	------	---

								Probenbezeichnung		RS3	
								Probenahmeort		Bürgerhaus Kottenheim, Putzmittel- raum, Armatur Ausguss- becken	
								Twist			2714695033
								Probenahmedatum/ -zeit			12.05.2025 10:31
								Vergleichswerte		Probennummer	525016838
Parameter	Lab.	Akk.	Methode	Grenzwerte	GOW	Referenzwert	TWLW	BG	Einheit		
Atrazin, desethyl-	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Atrazin, desisopropyl-	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Bentazon	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001				0,00002	mg/l	-	
Boscalid	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,00003	mg/l	-	
Bromacil	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Chlorthalonilsulfonsäure M12, R 417888	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003			0,00002	mg/l	-	
Chlortoluron	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Dichlorprop	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001				0,00002	mg/l	-	
Diflubenzuron	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Diflufenican	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Dimethachlor	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,00003	mg/l	-	
Dimethenamid einschließlich anderer Gemische seiner Isomerbestandteile einschließlich Dimethenamid-P (Summe aller Isomeren)	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Dimethomorph (Summe der Isomere)	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,00003	mg/l	-	
Diuron	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Fenoxycarb	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Flazasulfuron	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,00003	mg/l	-	
Flufenacet	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,00003	mg/l	-	
Flufenacetsulfonsäure M2	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,001			0,000025	mg/l	-	
Fluopyram	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Glyphosat	AN/f	L8	DIN ISO 16308 (F 45): 2017-09	0,0001				0,00005	mg/l	-	
Imidacloprid	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Isoproturon	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Lenacil	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
MCPA	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001				0,00002	mg/l	-	

								Probenbezeichnung		RS3	
								Probenahmeort		Bürgerhaus Kottenheim, Putzmittel- raum, Armatur Ausguss- becken	
								Twist		2714695033	
								Probenahmedatum/ -zeit		12.05.2025 10:31	
								Vergleichswerte		Probennummer	525016838
Parameter	Lab.	Akk.	Methode	Grenz- werte	GOW	Referenz- wert	TWLW	BG	Einheit		
Mecoprop (Summe aus Mecoprop-p und Mecoprop, ausgedrückt als Mecoprop)	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10	0,0001				0,00002	mg/l	-	
Metalaxyl und Metalaxyl-M (Metalaxyl einschließlich anderer Gemische seiner Isomerbestandteile, einschließlich Metalaxyl-M (Summe der Isomeren))	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Metazachlor	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Metolachlor	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Permethrin-cis	JT/f	NG	DIN EN ISO 6468 (F1): 1997-02	0,0001				0,00005	mg/l	-	
Propazin	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Propiconazol (Summe der Isomere)	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,00003	mg/l	-	
Simazin	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Tebuconazol	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,00003	mg/l	-	
Terbuthylazin	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	
Terbuthylazin, desethyl-	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-	

nicht relevante Metaboliten

Chloridazon-desphenyl	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09		0,003			0,000025	mg/l	-
Dimethachlor-Metabolit CGA 354742	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003			0,00002	mg/l	-
Dimethenamidsulfonsäure Metabolit M27	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,001			0,000025	mg/l	-
N,N-Dimethylsulfamid	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09		0,001			0,000025	mg/l	-
Metazachloroxalsäure (Metazachlor-OA)	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003			0,000025	mg/l	-
Metazachlor-ethansulfonsäure (Metazachlor ESA)	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003			0,00005	mg/l	-
Metolachlor OA	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003			0,000025	mg/l	-
Metolachlorsulfonsäure (CGA 380168 / CGA 354743)	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10		0,003			0,00003	mg/l	-
Trifluoressigsäure	JT/f	NG	IPJ MA 504-870: 2020-10				60 ⁷⁾	0,05	µg/l	-
Chloridazon	AN/f	L8	DIN 38407-36 (F36): 2014-09	0,0001				0,000025	mg/l	-

								Probenbezeichnung		RS3	
								Probenahmeort		Bürgerhaus Kottenheim, Putzmittel- raum, Armatur Ausguss- becken	
								Twist		2714695033	
								Probenahmedatum/ -zeit		12.05.2025 10:31	
								Vergleichswerte		Probennummer	525016838
Parameter	Lab.	Akk.	Methode	Grenz- werte	GOW	Referenz- wert	TWLW	BG	Einheit		
Chemische Parameter gem. TrinkwV Anlage 2, Teil II											
Antimon (Sb)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,005				0,001	mg/l	-	
Arsen (As)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01 ⁸⁾				0,001	mg/l	-	
Blei (Pb)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,01 ⁹⁾				0,001	mg/l	-	
Cadmium (Cd)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,003				0,0001	mg/l	-	
Epichlorhydrin	JT/f	NG	DIN EN 14207 (P9): 2003-09	0,0001				0,00003	mg/l	-	
Kupfer (Cu)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	2 ¹⁰⁾				0,001	mg/l	-	
Nickel (Ni)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,02 ¹⁰⁾				0,001	mg/l	-	
Nitrit (NO ₂)	AN/f	L8	DIN EN 26777 (D10): 1993-04	0,5 ¹¹⁾				0,01	mg/l	-	
Summe Nitrat/50 und Nitrit/3	AN/f		berechnet	1					mg/l	-	
Benzo[b]fluoranthen	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03					0,000001	mg/l	-	
Benzo[k]fluoranthen	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03					0,000001	mg/l	-	
Benzo[ghi]perylen	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03					0,000001	mg/l	-	
Indeno[1,2,3-cd]pyren	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03					0,000001	mg/l	-	
Summe PAK 4	JT/f		berechnet	0,0001 ¹²⁾					mg/l	-	
Benzo[a]pyren	JT/f	NG	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03	0,00001				0,000001	mg/l	-	
Chlorat	JT/f	NG	DIN EN ISO 10304-4 (D25):2024-07	0,07 ¹³⁾		0,02 ¹⁴⁾		0,02	mg/l	-	
Chlorit	JT/f	NG	DIN EN ISO 10304-4 (D25):2024-07	0,2 ¹⁵⁾		0,06 ¹⁴⁾		0,05	mg/l	-	
Chloroform (Trichlormethan)	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10					0,0005	mg/l	-	
Bromdichlormethan	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10					0,0005	mg/l	-	
Dibromchlormethan	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10					0,0005	mg/l	-	
Tribrommethan	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10					0,0005	mg/l	-	
Summe Trihalogenmethane	AN/f		berechnet	0,05					mg/l	-	
Vinylchlorid	AN/f	L8	DIN 38407-43 (F43): 2014-10	0,0005				0,0005	mg/l	-	
Bisphenol A	AN/f	L8	DIN EN ISO 18857-2: 2012-01	0,0025				0,0005	mg/l	-	

Probenbezeichnung	RS3
Probenahmeort	Bürgerhaus Kottenheim, Putzmittel- raum, Armatur Ausguss- becken
Twist	2714695033
Probenahmedatum/ -zeit	12.05.2025 10:31
Probennummer	525016838

Parameter	Lab.	Akkr.	Methode	Vergleichswerte				Probennummer		Einheit	
				Grenz- werte	GOW	Referenz- wert	TWLW	BG			
Indikatorparameter gem. TrinkwV Anlage 3, Teil I											
Aluminium (Al)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,2				0,005	mg/l	-	
Ammonium	AN/f	L8	DIN 38406-5 (E5): 1983-10	0,5 ¹⁶⁾				0,06	mg/l	-	
Chlorid (Cl)	AN/f	L8	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	250				1,0	mg/l	-	
Clostridium perfringens, einschließlich Sporen	NO	IG	DIN EN ISO 14189 (K24): 2016-11	0					KBE/100 ml	0	
Coliforme Bakterien	NO	IG	DIN EN ISO 9308-2 (K6-1): 2014-06	0					MPN/100 ml	0	
Eisen (Fe)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,2				0,005	mg/l	-	
Spektr. Absorptionskoeff. (436 nm)	AN/f	L8	DIN EN ISO 7887 (C1): 2012-04	0,5 ¹⁷⁾				0,1	1/m	< 0,1	
Geruchsschwellenwert (23°C, Kurzzeitverfahren)	JT/f	NG	DIN EN 1622 (B3): 2006-10	<1				1		-	
Koloniezahl bei 22°C	NO	IG	TrinkwV §43 Absatz (3): 2023-06	100 ¹⁸⁾					KBE/1 ml	0	
Koloniezahl bei 36°C	NO	IG	TrinkwV §43 Absatz (3): 2023-06	100 ¹⁹⁾					KBE/1 ml	1	
Leitfähigkeit bei 25°C	AN/f	L8	DIN EN 27888 (C8): 1993-11	2790				5,0	µS/cm	-	
Mangan (Mn)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	0,05				0,001	mg/l	-	
Natrium (Na)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	200				0,1	mg/l	-	
TOC	AN/f	L8	DIN EN 1484 (H3): 2019-04	²⁰⁾				1,0	mg/l	-	
Sulfat (SO4)	AN/f	L8	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	250				1,0	mg/l	-	
Trübung	AN/f	L8	DIN EN ISO 7027-1:2016-11	1 ²¹⁾				0,1	FNU	< 0,1	
pH-Wert	AN/f	L8	DIN EN ISO 10523 (C5): 2012-04	6,5 - 9,5						-	
Temperatur pH-Wert	AN/u	L8	DIN 38404-4 (C4): 1976-12						°C	-	
Calcitlösekapazität (ber.)	NO		DIN 38404-10 (C10): 2012-12	5 ²²⁾					mg/l	-	

								Probenbezeichnung		RS3	
								Probenahmeort		Bürgerhaus Kottenheim, Putzmittel- raum, Armatur Ausguss- becken	
								Twist		2714695033	
								Probenahmedatum/ -zeit		12.05.2025 10:31	
								Vergleichswerte		Probennummer	525016838
Parameter	Lab.	Akk.	Methode	Grenz- werte	GOW	Referenz- wert	TWLW	BG	Einheit		
Ergänzende Untersuchungen											
Basekapazität pH 8,2	AN/f	L8	DIN 38409-7 (H7-4): 2005-12					0,1	mmol/l	-	
Temperatur Basekapazität pH 8,2	AN/f	L8	DIN 38404-4 (C4): 1976-12						°C	-	
Säurekapazität pH 4,3 (m-Wert)	AN/f	L8	DIN 38409-7 (H7-2): 2005-12					0,1	mmol/l	-	
Temperatur Säurekapazität pH 4,3	AN/f	L8	DIN 38404-4 (C4): 1976-12						°C	-	
Calcium (Ca)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01					0,1	mg/l	-	
Kalium (K)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01					0,1	mg/l	-	
Magnesium (Mg)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01					0,1	mg/l	-	
Carbonathärte	AN/f		DEV D 8: 1971					0,3	°dH	-	
Carbonathärte	AN/f		DEV D 8: 1971					0,05	mmol/l	-	
Gesamthärte	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01					0,04	°dH	-	
Gesamthärte	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01					0,01	mmol/l	-	
Härtebereich	AN/f		berechnet							-	
Sättigungsindex	NO		DIN 38404-10 (C10): 2012-12							-	
Bewertungstemperatur	NO	IG	DIN 38404-10 (C10): 2012-12						°C	-	
Delta-pH-Wert (ber.)	NO	IG	DIN 38404-10 (C10): 2012-12							-	
Sättigungs-pH-Wert nach Einstellung mit Calcit	NO		DIN 38404-10 (C10): 2012-12							-	
Phosphor (P)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01					0,2	mg/l	-	
Phosphat (ber. als PO4)	AN/f	L8	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01					0,6	mg/l	-	
Sonstige Pflanzenschutzmittel											
Cyhalothrin Metabolit Ia	AN/f	L8	DIN 38407-35 (F35): 2010-10					0,02	µg/l	-	
Permethrin-trans	JT/f	NG	DIN EN ISO 6468 (F1): 1997-02					0,01	µg/l	-	
Transfluthrin	JT/f	NG	DIN EN ISO 6468 (F1): 1997-02					0,02	µg/l	-	

Erläuterungen

BG - Bestimmungsgrenze

Lab. - Kürzel des durchführenden Labors

Akkr. - Akkreditierungskürzel des Prüflabors

X - durchgeführt

Kommentare zu Ergebnissen

¹⁾ nicht berechenbar

²⁾ Die Analyse erfolgte nach Probentransport ins Labor. Das Ergebnis kann aufgrund einer erhöhten Messunsicherheit von dem gegebenenfalls bei der Probenahme ermittelten Wert abweichen.

³⁾ Ergebnis steht noch aus

Die mit AN gekennzeichneten Parameter wurden von der Eurofins Umwelt West GmbH (Vorgebirgsstrasse 20, Wesseling) analysiert. Die Bestimmung der mit L8 gekennzeichneten Parameter ist nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 DAkkS D-PL-14078-01-00 akkreditiert.

Die mit JT gekennzeichneten Parameter wurden von der Eurofins Institut Jäger GmbH (Ernst-Simon-Strasse 2-4, Tübingen) analysiert. Die Bestimmung der mit NG gekennzeichneten Parameter ist nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 D-PL-14201-01-00 akkreditiert.

Die mit NO gekennzeichneten Parameter wurden von der Eurofins Umwelt Südwest GmbH (Karlsruher Straße 22, Rastatt) analysiert. Die Bestimmung der mit IG gekennzeichneten Parameter ist nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 DAkkS D-PL-20836-01-00 akkreditiert.

Die mit TI gekennzeichneten Parameter wurden von der Eurofins Umwelt Südwest GmbH (Max-Planck-Str. 20, Trier) analysiert. Die Bestimmung der mit IG gekennzeichneten Parameter ist nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 DAkkS D-PL-20836-01-00 akkreditiert.

/u - Die Analyse des Parameters erfolgte in Untervergabe.

/f - Die Analyse des Parameters erfolgte in Fremdvergabe.

Erläuterungen zu Vergleichswerten

Untersuchung nach TrinkwV (Stand 2023-06).

TrinkwV: Trinkwasserverordnung

TMW: Technischer Maßnahmenwert

GOW: Gesundheitliche Orientierungswerte

TWLW: Trinkwasserleitwert

MF: Membranfiltrationsansatz

DA: Direktansatz

Bitte informieren Sie bei Erreichen des Grenzwertes bzw. des technischen Maßnahmenwertes Ihr zuständiges Gesundheitsamt.

Auch wenn für Proben der technische Maßnahmenwert laut Trinkwasserverordnung nicht erreicht ist, können in Hochrisikobereichen beim Nachweis von Legionellen Maßnahmen erforderlich sein.

Wir weisen darauf hin, dass beim Erreichen des technischen Maßnahmenwertes nach Anlage 3 Teil II der TrinkwV im Rahmen einer systemischen Untersuchung nach § 31 eine Meldung an das zuständige Gesundheitsamt gemäß § 53 bereits durch die Untersuchungsstelle erfolgt.

- 4) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung. Der Betreiber einer Wasserversorgungsanlage hat nach § 47 Absatz 1 Nummer 2 der TrinkwV eine organoleptisch wahrnehmbare nachteilige Veränderung des Trinkwassers im Hinblick auf Färbung, Geruch, Geschmack oder Trübung unverzüglich anzuzeigen.
- 5) Grenzwert gilt bis zum Ablauf des 11. Januar 2030. Ab dem 12. Januar 2030 gilt der Grenzwert 0,0050 mg/l.
- 6) Die Summe der Beträge aus Nitratkonzentration in mg/l geteilt durch 50 und Nitritkonzentration in mg/l geteilt durch 3 darf nicht größer als 1 sein
- 7) Seit Mai 2020 stuft das Umweltbundesamt Trifluoressigsäure (TFA) als nicht-relevanten Metaboliten (nrM) von Wirkstoffen aus Pflanzenschutzmitteln (PSM) mit einem Trinkwasserleitwert (TWLW) ein. Eine TFA-Konzentration im Trinkwasser von 0,01 mg/l oder weniger ist anzustreben.
- 8) Grenzwert gilt bis zum Ablauf des 11. Januar 2028. Der Grenzwert gilt für Wasserversorgungsanlagen, die vor dem 12. Januar 2028 in Betrieb genommen worden sind, bis zum Ablauf des 11. Januar 2033. Ab dem 12. Januar 2033 gilt für alle Wasserversorgungsanlagen der Grenzwert 0,0040 mg/l. Dieser Grenzwert gilt für Wasserversorgungsanlagen, die ab dem 12. Januar 2028 neu in Betrieb genommen werden, bereits ab dem 12. Januar 2028.
- 9) Grenzwert gilt bis zum Ablauf des 11. Januar 2028. Ab dem 12. Januar 2028 gilt der Grenzwert 0,0050 mg/l. Er gilt als überschritten, wenn bei einer gestaffelten Stagnationsbeprobung der Messwert einer der drei Proben S0, S1 oder S2 oder der Messwert der Zufallsstichprobe über dem Grenzwert liegt.
- 10) Der Grenzwert gilt als überschritten, wenn bei einer gestaffelten Stagnationsbeprobung der Messwert einer der drei Proben S0, S1 oder S2 oder der Messwert der Zufallsstichprobe über dem Grenzwert liegt.
- 11) Die Summe der Beträge aus Nitratkonzentration in mg/l geteilt durch 50 und Nitritkonzentration in mg/l geteilt durch 3 darf nicht größer als 1 sein. Am Ausgang des Wasserwerks darf der Wert von 0,10 mg/l für Nitrit nicht überschritten werden.
- 12) Summe der nachgewiesenen und mengenmäßig bestimmten nachfolgenden Stoffe: Benzo-(b)-fluoranthen, Benzo-(k)-fluoranthen, Benzo-(ghi)-perylen und Indeno-(1,2,3-cd)-pyren. Messwerte für die Einzelsubstanz, die unterhalb der Bestimmungsgrenze des jeweiligen Untersuchungsverfahrens liegen, werden bei der Summenbildung nicht berücksichtigt.
- 13) Wenn die Desinfektion nicht anders gewährleistet werden kann gilt ein Grenzwert für die zeitweise Dosierung von 0,2 mg/l und ein Grenzwert von 0,70 mg/l für kurzfristige Notfälle. Wird von der Möglichkeit einer Untersuchung am Ausgang des Wasserwerks oder im Verteilungsnetz nach § 41 Abs. 3 TrinkwV Gebrauch gemacht, gilt ein Referenzwert von 0,020 mg/l Chlorat.
- 14) Der Referenzwert gilt, wenn von der Möglichkeit einer Untersuchung am Ausgang des Wasserwerks oder im Verteilungsnetz nach § 41 Absatz 3 Gebrauch gemacht wird.
- 15) Der Parameter ist nur zu bestimmen, wenn eine Desinfektion mit Chlordioxid erfolgt. Der Grenzwert gilt als eingehalten, wenn nicht mehr als 0,20 mg/l Chlordioxid zugegeben wird. Wird von der Möglichkeit einer Untersuchung am Ausgang des Wasserwerks oder im Verteilungsnetz nach § 41 Abs. 3 TrinkwV Gebrauch gemacht, gilt ein Referenzwert von 0,060 mg/l Chlorit.
- 16) Die Ursache einer plötzlichen oder kontinuierlichen Erhöhung der üblicherweise gemessenen Konzentration ist zu untersuchen.
- 17) Der Betreiber einer Wasserversorgungsanlage hat nach § 47 Absatz 1 Nummer 2 der TrinkwV eine organoleptisch wahrnehmbare nachteilige Veränderung des Trinkwassers im Hinblick auf Färbung, Geruch, Geschmack oder Trübung unverzüglich anzuzeigen.

- ¹⁸⁾ Ohne anormale Veränderung. Bei der Anwendung des Untersuchungsverfahrens nach § 43 Abs. 3 TrinkwV gelten folgende Grenzwerte: 100/ml an der Entnahmestelle für Trinkwasser des Verbrauchers; 20/ml unmittelbar nach Abschluss der Aufbereitung im desinfizierten Trinkwasser; 1000/ml bei Eigenwasserversorgungsanlagen sowie in Wasserspeichern von mobilen Wasserversorgungsanlagen. Das Untersuchungsverfahren nach § 43 Abs. 3 TrinkwV darf nicht für Trinkwasser, das zur Abgabe in verschlossenen Behältnissen bestimmt ist, verwendet werden; hier gilt ein Grenzwert von 100/ml. Der Betreiber einer Wasserversorgungsanlage hat dem Gesundheitsamt nach § 47 Abs. 1 TrinkwV unabhängig vom angewendeten Verfahren unverzüglich anzuzeigen, wenn es einen plötzlichen oder kontinuierlichen Anstieg der Untersuchungsergebnisse gibt.
- ¹⁹⁾ Ohne anormale Veränderung. Bei der Anwendung des Untersuchungsverfahrens nach § 43 Abs. 3 TrinkwV gilt der Grenzwert von 100/ml. Das Untersuchungsverfahren nach § 43 Abs. 3 TrinkwV darf nicht für Trinkwasser, das zur Abgabe in verschlossenen Behältnissen bestimmt ist, verwendet werden; hier gilt der Grenzwert von 20/ml. Der Betreiber einer Wasserversorgungsanlage hat dem Gesundheitsamt nach § 47 Abs. 1 TrinkwV unabhängig vom angewendeten Verfahren unverzüglich anzuzeigen, wenn es einen plötzlichen oder kontinuierlichen Anstieg der Untersuchungsergebnisse gibt.
- ²⁰⁾ Ohne anormale Veränderung.
- ²¹⁾ Der Grenzwert gilt als eingehalten, wenn am Ausgang des Wasserwerks der Grenzwert nicht überschritten wird. Der Betreiber einer Wasserversorgungsanlage oder einer dezentralen Wasserversorgungsanlage hat nach § 47 Absatz 2 Nummer 1 der TrinkwV auch einen plötzlichen oder kontinuierlichen Anstieg der Messwerte in der Wasserversorgungsanlage oder im Verteilungsnetz anzuzeigen. Der Betreiber einer Wasserversorgungsanlage hat nach § 47 Absatz 1 Nummer 2 der TrinkwV eine organoleptisch wahrnehmbare nachteilige Veränderung des Trinkwassers im Hinblick auf Färbung, Geruch, Geschmack oder Trübung, unverzüglich anzuzeigen.
- ²²⁾ Die Anforderung gilt für Wasserversorgungsanlagen und dezentrale Wasserversorgungsanlagen. Die Anforderung gilt als erfüllt, wenn der pH-Wert am Wasserwerksausgang $\geq 7,7$ ist. Hinter der Stelle der Mischung von Trinkwasser aus zwei oder mehr Wasserwerken darf die Calcitlösekapazität im Verteilungsnetz den Wert von 10 mg/l nicht überschreiten. Für Eigenwasserversorgungsanlagen wird seitens des UBA empfohlen, sich nach dieser Anforderung zu richten, wenn nicht andere Maßnahmen zur Berücksichtigung der Aggressivität des Trinkwassers gegenüber Werkstoffen getroffen werden.

Bei der Darstellung von Vergleichswerten im Prüfbericht handelt es sich um eine Serviceleistung der EUROFINS UMWELT. Die zitierten Vergleichswerte (Grenz-, Richt- oder sonstige Zuordnungswerte) sind teilweise vereinfacht dargestellt und berücksichtigen nicht alle Kommentare, Nebenbestimmungen und/oder Ausnahmeregelungen des entsprechenden Regelwerkes.

Abgleich mit Vergleichswerten

Der Abgleich bezieht sich ausschließlich auf die in PR-25-TI-000048-01 aufgeführten Ergebnisse und erfolgt auf Basis eines rein numerischen Vergleichs des erhaltenen Messwertes mit den entsprechenden Vergleichswerten. Die Messunsicherheiten der Analyse- und Probenahmeverfahren werden hierbei gemäß den Vorgaben der TrinkwV berücksichtigt.

Die im Prüfbericht PR-25-TI-000048-01 enthaltenen Proben weisen keine Überschreitung bzw. Verletzung eines Vergleichswertes der Liste TrinkwV (Stand 2023-06) auf.